

# ГЕЙЗЕР

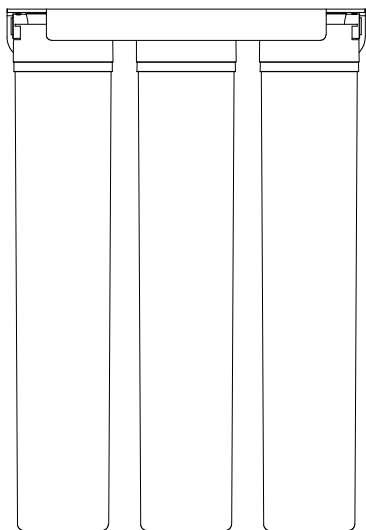
фильтры для воды

---

## ACCORD

---

ФИЛЬТР ДЛЯ ОЧИСТКИ ВОДЫ



**МОДИФИКАЦИЯ:**

- ACCORD 3 HARD
- ACCORD 3 SOFT

---

**ИНСТРУКЦИЯ**  
по монтажу и эксплуатации



## НАЗНАЧЕНИЕ

Компактные фильтры серии Geysер Accord специально разработаны для улучшения характеристик холодной воды из систем центрального водоснабжения, используемой в торговом оборудовании, профессиональном оборудовании для приготовления кофе и производства льда. Фильтр обеспечивает корректировку минерального состава исходной воды, сдерживает коррозионный процесс и образование накипи на нагревательных элементах оборудования. Фильтр доводит воду до норм позволяющих оптимизировать качество приготавливаемых напитков и льда.

## ОСОБЕННОСТИ И ПРЕИМУЩЕСТВА

- Уникальная запатентованная технология умягчения, патент №2775751 (Geysер Accord 3 Hard).
- Ресурс до 8,5 тыс. литров.
- Работает при низком давлении.
- Быстроразъемные корпуса.

## ТРЕБОВАНИЕ К ИСХОДНОЙ ВОДЕ

Фильтры серии Accord предназначены для использования с визуально чистой (не мутной и неокрашенной) водой, которая соответствует требованиям СанПиН 2.1.3684-21. Концентрация солей жесткости в исходной воде не должны превышать 10°Ж.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Размеры корпуса (Д × Ш × В), мм, не более	Скорость фильтрации, л/мин	Давление воды на входе в систему, атм, не более	Масса, кг, не более
320 x 110 x 470	до 3	7	5

## РЕСУРС В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ЖЕСТКОСТИ ИСХОДНОЙ ВОДЫ\*

°Ж	°dH	P <sub>рт</sub>	Ресурс, л
2	5,6	100	8500
3	8,4	150	7500
4	11,2	200	5150
5	14	250	4630
6	16,8	300	3800
7	19,6	350	2950
8	22,4	400	2550
9	25,2	450	2000
10	28	500	1250

\* В таблице представлены данные для фильтра Accord 3 Hard. Для эксплуатации фильтра Accord 3 Soft концентрация солей жесткости в исходной воде не должна превышать 3°Ж.

## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Скоба металлическая (1 шт.)
2. Картридж (3 шт.):  
Sediment Accord  
Aragon NRG Accord/Aragon Soft Accord  
Postcarbon Accord
3. Трубка соединительная 3/8" (1 шт.)
4. Тройник-адаптер (1 шт.)
5. Инструкция (1 шт.)
6. Упаковка (1 шт.)
7. Саморез (4 шт.)

## МОДИФИКАЦИЯ ФИЛЬТРА

Модель	Назначение	Первая ступень	Вторая ступень	Третья ступень
<b>Accord 3 Hard</b>	для жесткой воды	Sediment Accord	Aragon NRG Accord	Postcarbon Accord
<b>Accord 3 Soft</b>	для мягкой воды	Sediment Accord	Aragon Soft Accord	Postcarbon Accord

## ФИЛЬТРУЮЩИЕ МАТЕРИАЛЫ И КАРТРИДЖИ

**Sediment Accord** - специализированный картридж, позволяет эффективно подготовить входящую воду от нерастворенных примесей. Защищает оборудование, продлевает ресурс последующих ступеней фильтрации. Обладает повышенной грязеемкостью.

**Aragon NRG Accord** - комбинированный картридж для жесткой воды. Позволяет комплексно очистить воду от всех вредных примесей, при этом предотвращает образование накипи. Активное серебро, внедрённое в состав картриджа, блокирует жизнедеятельность бактерий. В картридже Aragon NRG Accord реализован механизм стабилизации остаточной жесткости и эффект Квазиумягчения воды, при котором блокируется рост кристаллов карбоната кальция, а также, ионов тяжелых металлов, таких как железо. Происходит пассивация нагревательных поверхностей с образованием защитного слоя, который препятствует коррозии (патент № 2775751).

**Aragon Soft Accord** - комбинированный картридж для мягкой воды. Позволяет комплексно очистить воду от вредных примесей, таких как железо, марганец, хлор, органика и тяжелые металлы, а также сохраняет природную минерализацию. В картридже Aragon Soft Accord реализована технология сорбции и ионного обмена.

**Postcarbon Accord** - картридж изготовлен из высококачественного посеребрённого активированного угля на основе скорлупы кокосового ореха. Удаляет из воды хлор и органические загрязнения. Превосходно улучшает вкусовые качества воды. Придает воде кристальную чистоту и прозрачность.

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПОДКЛЮЧЕНИЮ И ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

- Подключение производится квалифицированным специалистом или представителем предприятия-изготовителя.
- При самостоятельном подключении в точности следуйте инструкции.
- Выберите удобное место для установки системы, в соответствии с ее габаритными размерами и возможностью удобной замены сменных элементов.
- Рекомендуемое место установки - не менее 1 метра от нагревательных приборов.
- Не рекомендуется без необходимости разбирать заводские соединения.

## ПОДГОТОВКА ИЗДЕЛИЯ К ПОДКЛЮЧЕНИЮ

1. Перед установкой необходимо выдержать систему при комнатной температуре не менее 3-х часов.
2. Извлеките из упаковки: фильтр и комплект для подключения.
3. Убедитесь, что все комплектующие не имеют механических повреждений.

## СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ\*

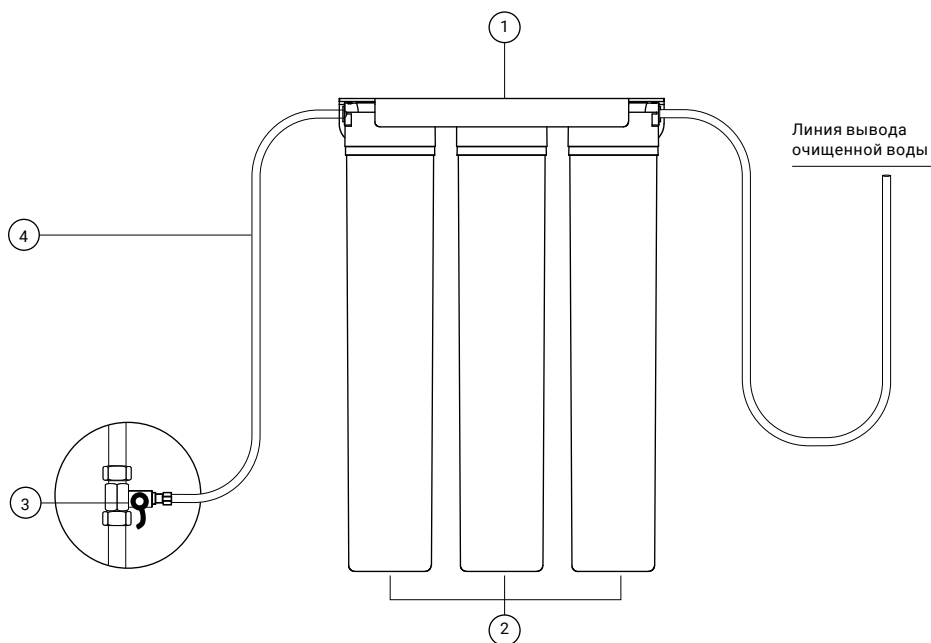


Рис. 1

- |                               |                               |
|-------------------------------|-------------------------------|
| 1. Скоба металлическая        | 3. Тройник-адаптер            |
| 2. Картридж с крышкой (3 шт.) | 4. Трубка соединительная 3/8" |

\* Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию и комплектацию фильтра незначительные улучшения без их отражения в данной инструкции.

## ПРИСОЕДИНЕНИЕ ГИБКИХ ТРУБОК

**Внимание!** Направление потока воды вход (IN)/выход (OUT) обозначено на скобе фильтра.

1. Перед началом работ перекройте подачу холодной воды к месту подключения и сбросьте давление воды в системе.
2. Разрежьте трубку из комплекта поставки (рис. 3) на две части. Срез должен быть только под прямым углом, ровным, без зазубрин и волн.
3. Вставьте трубку в фитинг на вход (IN) в фильтр через цанговое кольцо (Б) и стопорную клипсу (А) до упора (рис. 4). Для герметизации соединения, приложите дополнительное усилие, при этом трубка утопится еще примерно на 3 мм и будет плотно обжата резиновым кольцом фитинга. Аналогичным способом подключите трубку
4. Потяните трубку для проверки соединения (рис. 5).

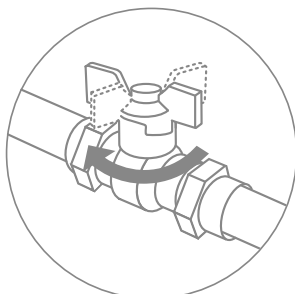


Рис. 2

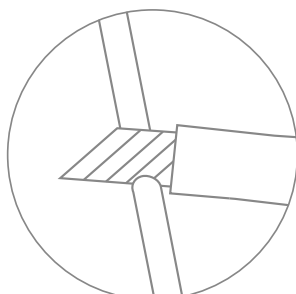


Рис. 3

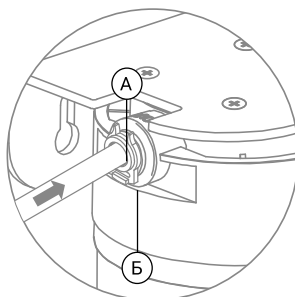


Рис. 4

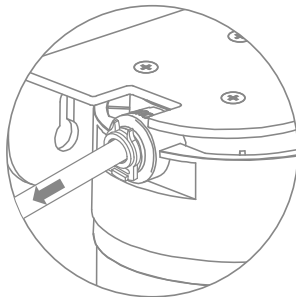


Рис. 5

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ВОДОПРОВОДУ

1. Установите тройник-адаптер (В) между магистралью холодной воды и гибкой подводкой вашего смесителя. Уплотните соединение тройника-адаптера с магистралью при помощи поставляемого в комплекте уплотнительного кольца (Г) (рис. 6).
2. В гайку (Д) проденьте пластиковую трубку (рис. 7), идущую на вход (IN) в скобу фильтра. Конiec трубки наденьте на штуцер тройника-адаптера до упора и плотно закрутите гайку (рис. 8).

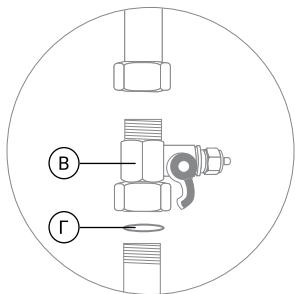


Рис. 6

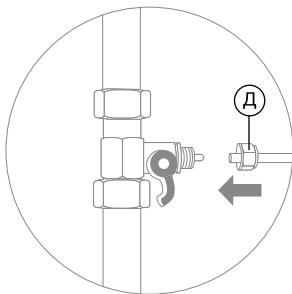


Рис. 7

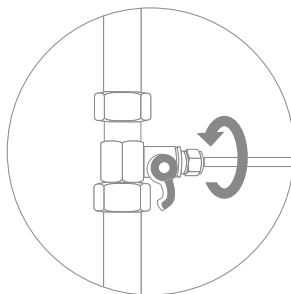


Рис. 8

## НАЧАЛО РАБОТЫ

1. После подключения фильтра к водопроводу и оборудованию, закройте вентиль на тройнике адаптере, откройте подачу воды к месту его подключения и проверьте герметичность соединений тройника-адаптера.
2. Откройте вентиль на тройнике-адаптере и проверьте герметичность всех соединений фильтра. В случае обнаружения течи, перекройте подачу воды на фильтр, сбросьте давление и пересоберите соединение.
3. Выполните промывку фильтра в течение 5 минут. Отрегулируйте вентилем на тройнике-адаптере скорость потока. Фильтр готов к работе.

**Внимание! Во время первой недели эксплуатации ежедневно проверяйте фильтр на предмет обнаружения протечек. При выявлении течи - перекройте подачу воды, сбросьте давление с фильтра и пересоберите соединение.**

**Дополнительно промывку фильтра необходимо делать после длительного (больше 10 дней) перерыва в эксплуатации, а также в период обслуживания системы (например, после замены картриджей).**

## ОТСОЕДИНЕНИЕ ТРУБОК

1. Удалите стопорную клипсу (А) (рис. 9).
2. Удерживая цанговое кольцо (Б) прижатым к основанию фитинга, потяните на себя пластиковую трубку и извлеките ее из фитинга (рис. 10).

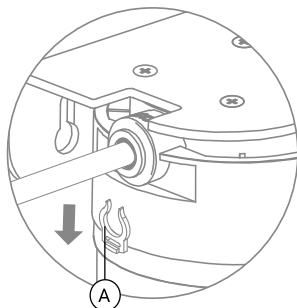


Рис. 9

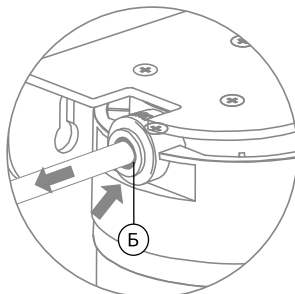


Рис. 10

## ЗАМЕНА КАРТРИДЖЕЙ

**Внимание!** По истечении ресурса или срока службы картриджи подлежат замене.

**Для замены картриджей:**

1. Перекройте воду на входе, закрыв вентиль тройника-адаптера. Сбросьте давление с фильтра.

**Внимание!** При замене картриджей возможно вытекание некоторого количества воды, будьте аккуратны.

2. Отверните поочередно каждый картридж и извлеките из крышки.
3. Установите новые картриджи в крышки в последовательности согласно разделу «Модификация фильтров».
4. Откройте подачу воды, после заполнения фильтра водой перекройте подачу воды на выходе из фильтра проверьте фильтр на герметичность.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ ФИЛЬТРА\*

При появлении признаков накипи, падения скорости фильтрации воды, появления постороннего вкуса, цвета и запаха от воды, требуется произвести замену картриджей.

\* Обслуживание фильтра рекомендовано производить в сервисной службе изготовителя или уполномоченной организации.



## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок — 1 год со дня продажи. При отсутствии даты продажи и штампа торгующей организации срок гарантии исчисляется с даты производства фильтра. Гарантия не распространяется на картриджи. Для них указан ресурс. Замена картриджем по гарантии, при обнаружении в них заводских дефектов, производится только после проведения экспертизы представителями сервисной службы изготовителя или уполномоченной организации.

Изготовитель снимает с себя ответственность за работу фильтра и возможные последствия в случаях, если:

- дефекты возникли по вине потребителя или третьих лиц в результате нарушений правил перевозки, хранения или эксплуатации, указанных в данной инструкции по эксплуатации;
- имеются недостатки работ по монтажу или ремонту, установке или замене картриджей, выполненных в момент подключения, равно как и после монтажа (в процессе эксплуатации), повлекшие причинение вреда здоровью и/или имуществу потребителя, либо третьих лиц по причине нарушения нормативов, требований и инструкций по установке и эксплуатации товара;
- при подключении или эксплуатации нарушена комплектность изделия или комплектующих;
- технические параметры товара не находятся в пределах, установленных изготовителем в данной инструкции по эксплуатации;
- фильтр или комплектующие имеют механические повреждения;
- преждевременный выход из строя частей изделия произошел по причине несвоевременной замены комплектующих или эксплуатации изделия в условиях, не соответствующих требованиям к исходной воде, установленным данной инструкцией;
- потребителем были самостоятельно внесены изменения в конструкцию в ходе ремонта или модернизации;
- картриджи выработали свой ресурс;
- фильтр использовался не по назначению (для очистки агрессивных жидкостей);
- имели место обстоятельства непреодолимой силы и другие случаи, предусмотренные законодательством.

Срок службы фильтра составляет 5 лет с даты производства.

По истечении срока службы фильтр подлежит замене\*.

По истечении срока службы производитель перестает нести ответственность во всех случаях дальнейшей эксплуатации товара.

\* По истечении срока службы фильтра необходимо произвести его демонтаж и замену на новый, т.к. вследствие естественного износа материалов товар с истекшим сроком службы может представлять опасность для жизни и/или здоровья потребителя и/или может причинить вред его имуществу или окружающей среде.

## **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ. ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА**

Предохраняйте изделие от ударов, падений, воздействия прямого солнечного света и отрицательных температур.

Транспортировка фильтра допускается в любых закрытых транспортных средствах (кроме неотапливаемых отсеков самолетов) в соответствии с правилами и нормами перевозки, действующими на данном виде транспорта.

Хранение изделия производится в упакованном виде, на расстоянии не менее 1 метра от отопительных приборов, при температуре от +4 до +25 °С.

Не допускается воздействие аэрозолей, агрессивных и пахучих веществ.

Утилизация в соответствии с санитарными, экологическими и иными требованиями, установленными национальными стандартами в области охраны окружающей среды.

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Дата изготовления

**Заполняет торгующая организация**

Дата продажи .....

Штамп магазина .....